

## Al descubrimiento del...



# *Théâtre de l'Archipel*

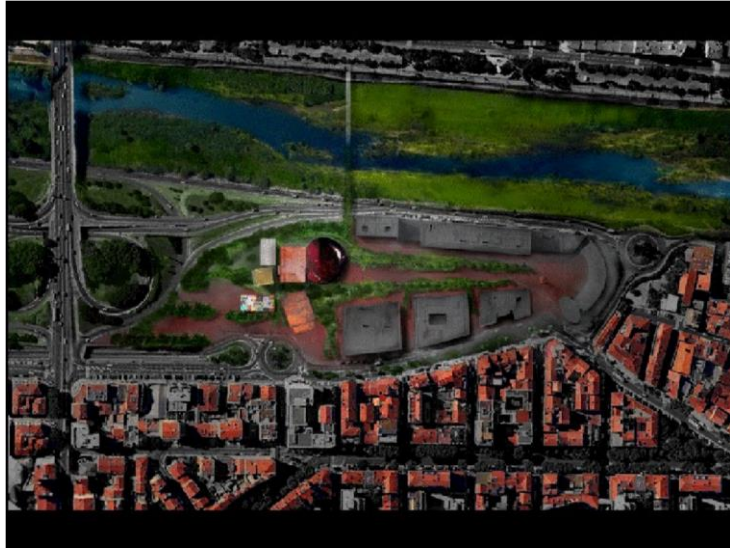
## **El nombre**

Archipiélago: n. m. concepto que se utiliza en geografía para designar de una manera específica la apropiación del espacio entre elementos aislados que mantienen vínculos importantes y primordiales. Ejemplo: un archipiélago de Islas.



### *Integración Urbana*

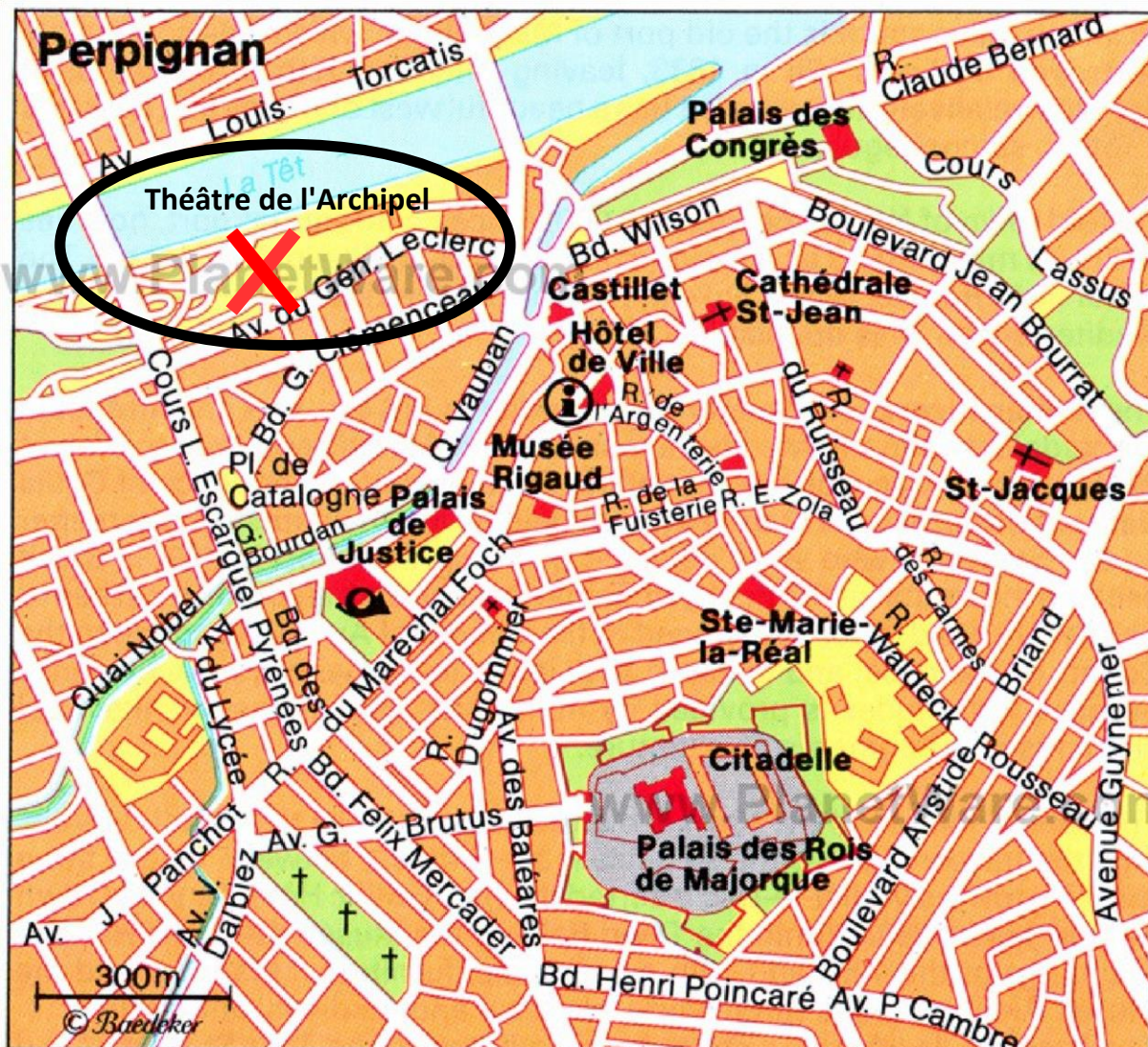
*El teatro está concebido como un archipiélago de teatros, un microbarrio cultural de la ciudad insertado en los barrios que lo envuelven. El conjunto de objetos propuestos permite la integración natural en el tejido urbano existente y divide el programa en diversas entidades en escala de los edificios de los barrios vecinos.*



## La ubicación dentro de la ciudad

El teatro se encuentra en el corazón de la ciudad. Estructura cultural, obra artística en ella misma, constituye un lugar de creación, de gestación y producción artística.

La implantación del teatro provoca consecuencias urbanísticas y una nueva lectura del paisaje.



## Teatro del Archipiélago

La construcción

Imaginado y creado por los arquitectos Jean Nouvel y Brigitte Métra. El teatro de L'Archipel está fuertemente ligado tanto con su implantación como con su patrimonio. Cada elemento de construcción remite a una identidad local. La primera piedra se colocó en Septiembre del 2008. La inauguración del teatro de L'Archipel tuvo lugar el 10 de Octubre del 2011.

El presupuesto de 42 millones de Euros se financió gracias a una colaboración público-privada que

incluía la ciudad, la región, el ministro de cultura, Europa, La escena Catalana Transfrontera y diversos mecenas privados.



« Le théâtre fait		mais surtout
le théâtre fait la différence		le théâtre fait l'attraction
fait le paysage	avec ses pergolas câblées	la rencontre
	ses pins parasol de toujours	le carrefour
	pour toujours	
fait les perspectives	en les arrêtant avant qu'elles ne se détruisent	le théâtre exprime les contradictions... pour les exprimer
		et tel Sisyphe en permanence tente de les résoudre
transversal le théâtre capte le paysage		le théâtre affiche les couleurs de l'expérience
	capte les perspectives	de la tradition
depuis la ville historique	seulement par des séquences	du populaire
le théâtre fait le skyline	depuis l'entrée de la ville	le théâtre fait la différence par différents visages
	comme une question sur l'histoire	différentes attitudes
		différents milieux de vie
le théâtre fait un quartier	celui qui est commencé	le théâtre continue à faire Perpignan
	et qu'on ne sait pas trop comment finir...	la Catalogne par ses couleurs et ses postures
		le théâtre fait la rencontre au gré des cultures et des années»

Jean Nouvel

El teatro se presenta como un conjunto de objetos yuxtapuestos en que cada edificio posee una identidad propia pero pertenecen a la misma familia. Cada uno de ellos se identifica por la forma, el color y los materiales específicos.

## Los edificios

## Administración – Los camerinos

Esta torre está orientada hacia los cuatro puntos cardinales, los cuales ofrecen vistas al Tet, de la ciudad y de la montaña del Canigó. Revestida de metal dorado, brilla por las cuatro caras y hace referencia (justamente con la caja escénica) a la bandera catalana roja y amarilla. El edificio acoge una parte de los camerinos, donde los artistas se preparan antes del espectáculo, y todo el equipo administrativo, que permite el funcionamiento de esta estructura.



## El edificio tecnico

Este edificio sirve para colgar anuncios y guardar información. El teatro anuncia la vida que le da vida ( conciertos y espectáculos ).

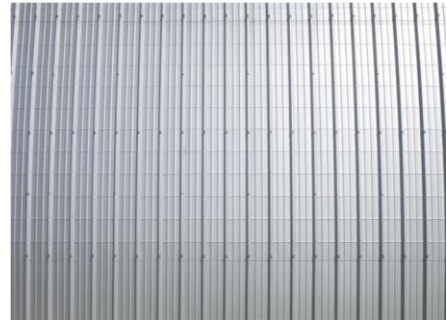
Los técnicos depositan todo el material en este recinto: los decorados, el cableado de sonido, los cañones de luces, las butacas, el proscenio, etc...



## La sala de ensayos

### « Le Studio »

Esta sala presenta un exterior construido en aluminio luminoso y un interior recubierto de madera de color gris antracita. Generalmente es aquí donde comienza todo el espectáculo... En una sala de ensayo. Los artistas se encuentran con un espacio de trabajo. Ensayan el espectáculo en condiciones sumamente favorables, ya que la sala es tan grande como el escenario del Granat. Así pueden trabajar la evolución en el espacio escénico.



El Acristalado

“ Dentro y fuera se confunden”

El acristalado de la entrada con la taquilla y el bar permite acoger al público antes y después de los espectáculos. El acristalado posterior une los edificios y permite que los artistas y personas se reúnan.

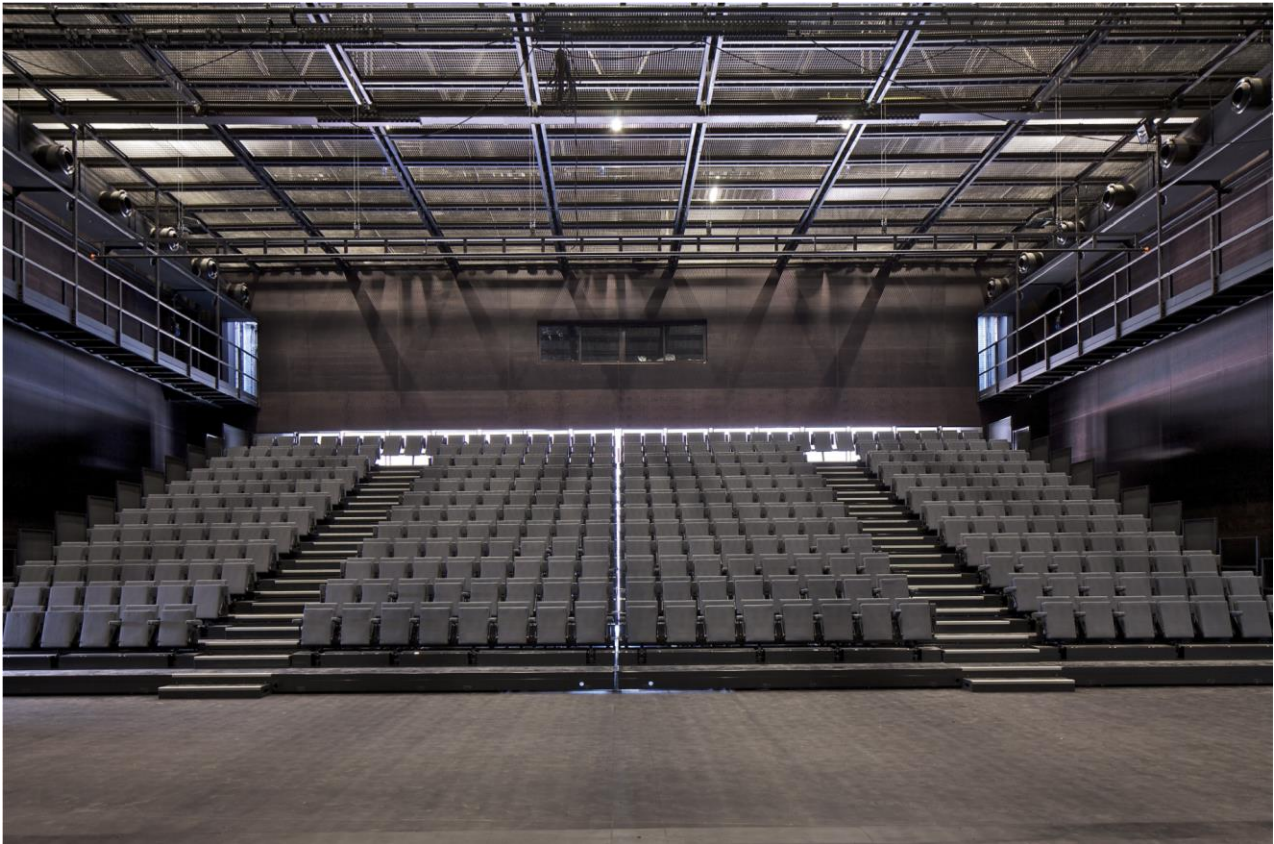
## Le Carré ( El quadrat )



Esta nave recubierta de chapa de acero Inddaten, una material vivo que vibra y evoluciona de la misma manera que las creaciones que acoge.

Es un acero de corrosión forzada que hace referencia a las minas de hierro del macizo del Canigó...

La sala de creación, con forma de “caja negra” funciona como una página en blanco para el artistadirector. Así mismo, acoge conciertos-sandwich al medio día, mini acogidas, etc...

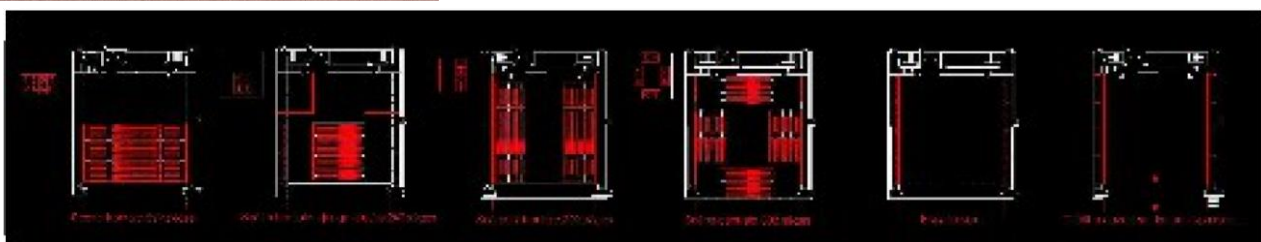


La sala de 22,5 m por 21,7 m, es amovible. Las gradas son retráctiles y se plegan. Un ran tabique separa una inmensa ventana que da a la ciudad.

## La caja escénica



Este Edificio domina el paisaje como la torre del homenaje de un castillo. De hormigón pintado liso y abujardado que recuerda los muros de la ciudad por su color del Cairo, está gravado con textos procedentes de las diferentes culturas de la cuenca mediterránea.

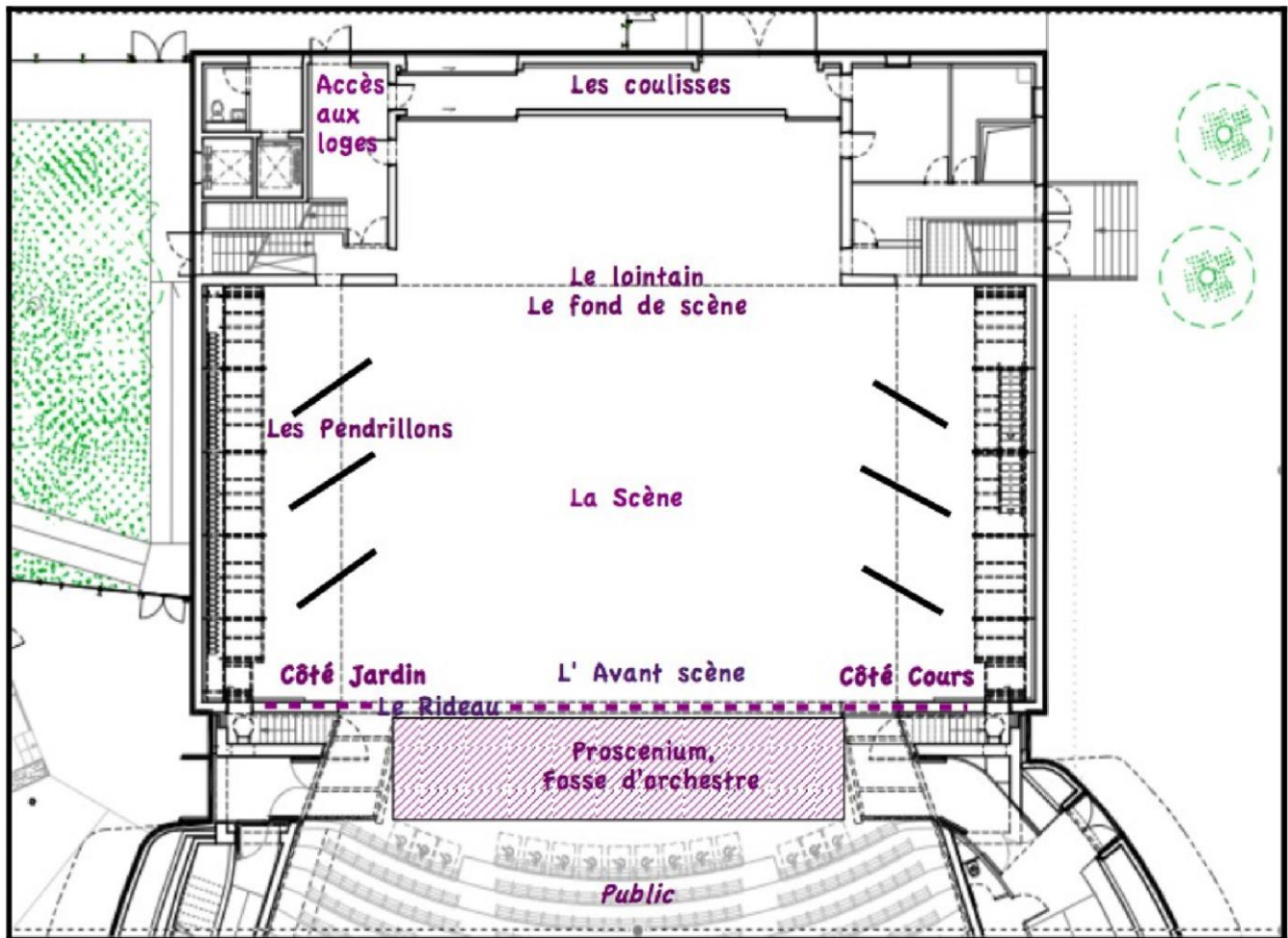




La caja escénica constituye el punto de mira del espectador tanto en el exterior como en el interior. Acoge un escenario de 20 metros de ancho por 14,5 a 16 metros de profundidad y 10 metros de altura.

El proscenio prolonga el escenario o convertirse en un fosar de orquesta con capacidad para 40 músicos.





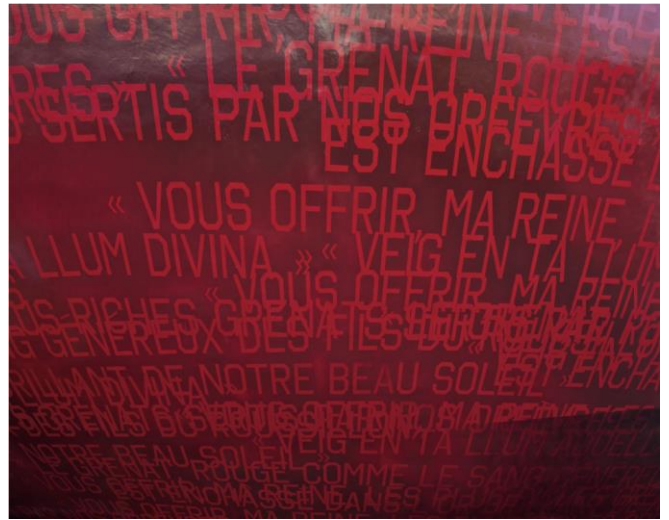
Sobre este gran escenario pueden producirse conciertos, óperas, balets, espectáculos de circo y marionetas e incluso espectáculos combinados que reúnen diferentes disciplinas.

Todo está organizado por tal de realzar el espectáculo. El espectador puede ver y sentir perfectamente gracias a las tareas realizadas por los técnicos siempre presentes en la sombra.

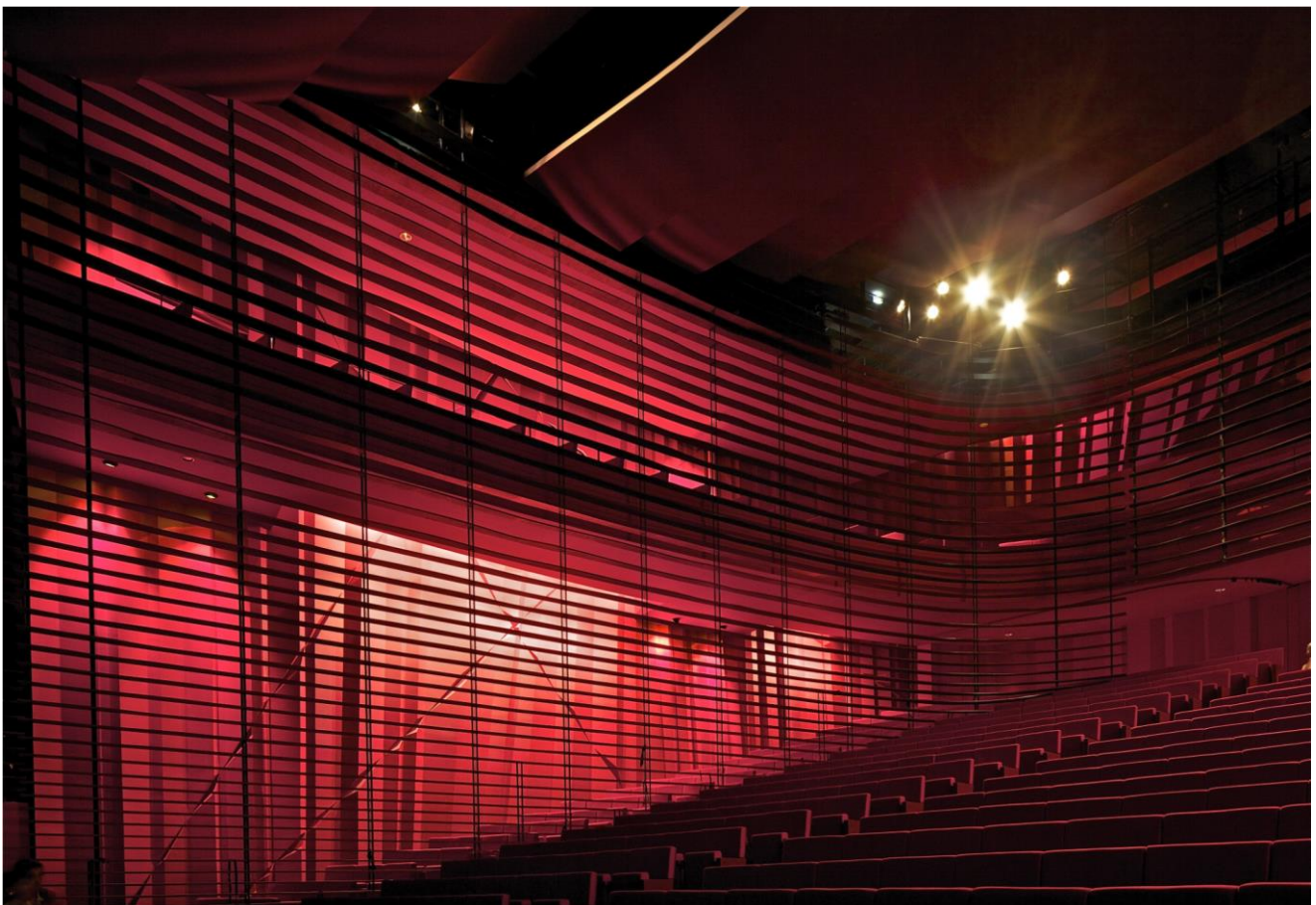


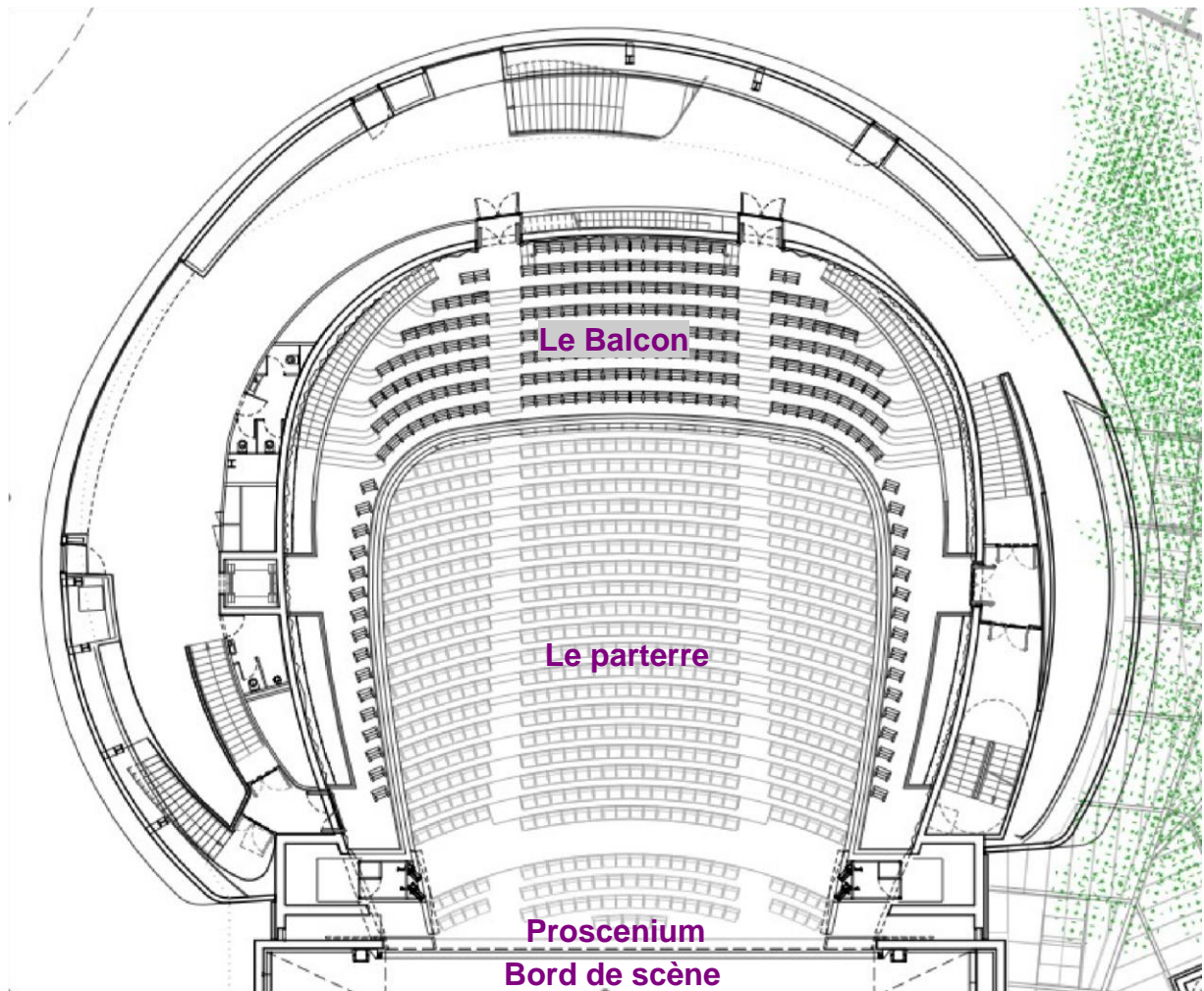
## Le Grenat ( El Granat )

El Granat acoge el público exhibiendo una forma particular y un color que atrae las miradas. De hormigón proyectado recubierto de resina de color “granate” (piedra emblemática de la región que se encuentra en las orillas del Tet), esconde inscripciones omnipresentes.



Las paredes interiores se pliegan en referencia a las tierras de las islas favoreciendo la acústica. La sala envuelve al espectador en una cáscara protectora y una atmósfera cálida. Los elementos decorativos propician representaciones de todo tipo.





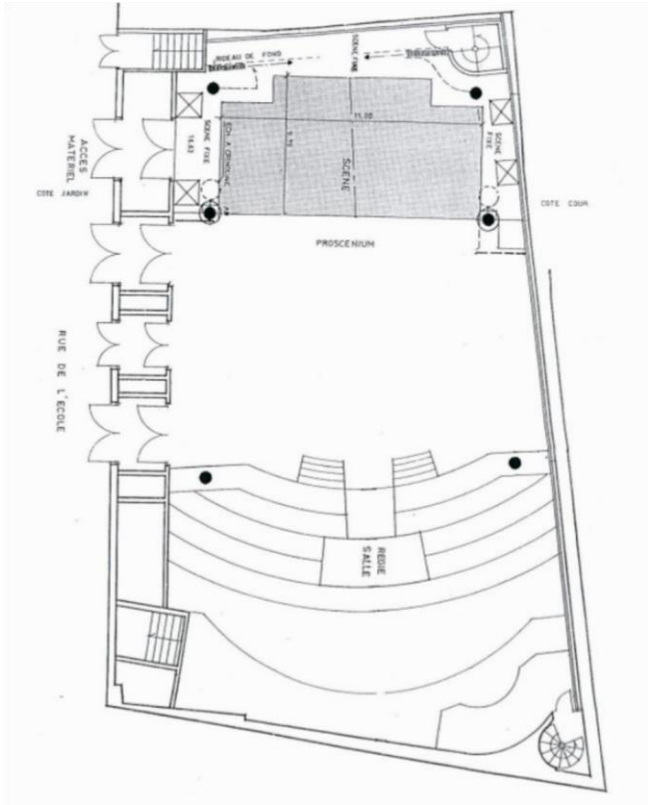
La capacidad de la sala puede variar entre 600 y 1100 personas con lonja. Con la ayuda de estores móviles de láminas de madera y cubiertas acústicas, se reducen los espacios sonoros y visuales, favoreciendo la intimidad “escenario-público”.



## Elmediator



Elmediator: La sala Elmediator, a menos de 500 metros del Granat y del Quadrat, acoge casi toda la temporada conciertos de músicas actuales del Teatro de L'Archipel. Inaugurado el año 1997, es el centro de las músicas actuales de Perpignan. Además de la sala con capacidad para 800 personas, Elmediator presenta un estudio de registro y una sala de ensayar.



.....

.....

.....

.....





.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Dossier réalisé par le**  
**Service Éducatif du Théâtre de l'Archipel**  
serviceeducatif@theatredelarchipel.org

Crédits photos :  
©Marie-Sophie Hel  
©Atelier METRA + ASSOCIÉ  
©Bertrand Pichene - Pictoria  
©Philippe Rouault

